JUZU' KE-30
SURAH
AT-TAKATHUR

سُورَةُ التَّكَاثُرِ

SURAH AT-TAKATHUR

SURAH KE **102** | JUMLAH AYAT **8**

Surah Perlumbaan Membanyakkan Kekayaan

(Makkiyah)

Dengan nama Allah
Yang Maha Penyayang dan Maha Pengasih

Ayat-ayat dan Terjemahan

أَلْهَىٰكُمُ ٱلتَّكَاثُرُ ﴿١﴾ حَتَّىٰ زُرْتُمُ ٱلْمَقَابِرَ ﴿٢﴾
كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٣﴾ ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٤﴾
كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ ٱلْيَقِينِ ﴿٥﴾
لَتَرَوُنَّ ٱلْجَحِيمَ ﴿٦﴾ ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا عَيْنَ ٱلْيَقِينِ ﴿٧﴾
ثُمَّ لَتُسْـَٔلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ ٱلنَّعِيمِ ﴿٨﴾

"Kamu telah dilekakan oleh pertandingan memperbanyakkan harta kekayaan(1). Sehingga kamu mengunjungi kubur-kubur(2). Tidak sekali-kali begitu, kelak kamu akan mengetahui(3). Kemudian tidak sekali-kali begitu, kelak kamu akan mengetahui(4).Tidak sekali-kali begitu, kerana jika kamu mengetahui dengan ilmu yang yakin(5). Sesungguhnya kamu tetap akan melihat Neraka Jahim(6). Kemudian sesungguhnya kamu tetap akan melihatnya dengan penglihatan yang yakin(7). Kemudian sesungguhnya pada hari itu, kamu akan ditanya tentang segala ni'mat yang telah dini'mati kamu."(8).

Surah ini mempunyai nada yang hebat, menggerun dan mendalam seolah-olah satu suara dari seorang pemberi amaran yang berdiri di suatu tempat yang tinggi dan berseru dengan suara yang kuat dan lantang. Ia menggerakkan manusia-manusia yang lalai, yang mabuk dalam kesenangan dan yang leka dalam kekeliruan yang sedang menghampiri gaung kebinasaan, sedangkan mata mereka tertutup, pancaindera mereka terpesona dan terpukau. Ia menyeru mereka dengan selantang-lantang suaranya:

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 1 - 8)

أَلْهَىٰكُمُ ٱلتَّكَاثُرُ ﴿١﴾ حَتَّىٰ زُرْتُمُ ٱلْمَقَابِرَ ﴿٢﴾

"Kamu telah dilekakan oleh pertandingan memperbanyakkan harta kekayaan(1). Sehingga kamu mengunjungi kubur-kubur."(2)

Perlumbaan Yang Melekakan Manusia

Wahai orang-orang yang leka dalam kekeliruan dan yang mabuk dalam kesenangan! Wahai orang-orang yang lalai, yang asyik berlumba-lumba membanyakkan harta kekayaan, anak-pinak dan keni'matan dunia, sedangkan kamu sekalian lambat-laun akan berpisah dengan kekayaan itu! Wahai orang-orang tertipu dengan keni'matan-keni'matan hidup hingga lupakan apa yang akan berlaku selepasnya! Wahai orang-orang yang akan meninggal semua harta kekayaan dan kesenangan yang menjadi sasaran perlumbaan dan kebanggaan menuju ke lubang kubur yang sempit di mana tiada ruang lagi untuk berlumba-lumba dan bermegah-megah, sedarlah dan insaflah sesungguhnya:

أَلْهَىٰكُمُ ٱلتَّكَاثُرُ ﴿١﴾ حَتَّىٰ زُرْتُمُ ٱلْمَقَابِرَ ﴿٢﴾

"Kamu telah dilekakan oleh pertandingan memperbanyakkan harta kekayaan(1). Sehingga kamu mengunjungi kubur-kubur."(2)

Kemudian Allah mengetuk pintu hati mereka untuk menyampaikan berita-berita dahsyat yang menunggu mereka selepas mereka mengunjungi kubur dengan nada pernyataan yang mendalam dan tenang:

كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٣﴾

"Tidak sekali-kali begitu, kelak kamu akan mengetahui."(3)

Kemudian pernyataan diulangi lagi dengan lafaz dan bunyinya yang menggerunkan:

ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٤﴾

"Kemudian tidak sekali-kali begitu, kelak kamu akan mengetahui."(4)

Kemudian amaran itu ditegaskan semakin mendalam dan semakin hebat membayangkan perkara dahsyat yang akan berlaku kepada mereka, sedangkan mereka tidak menyedari hakikat yang dahsyat itu di sa'at-sa'at mereka mabuk dalam kesenangan dan asyik dalam perlumbaan membanyakkan harta kekayaan:

كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ ٱلْيَقِينِ ﴿٥﴾

"Tidak sekali-kali begitu, kerana jika kamu mengetahui dengan ilmu yang yakin."(5)

Kemudian Dia mendedahkan hakikat dahsyat yang tersembunyi itu:

لَتَرَوُنَّ ٱلْجَحِيمَ ﴿٦﴾

"Sesunguhnya kamu tetap akan melihat Neraka Jahim."(6)

Kemudian hakikat itu ditekan dan diperdalamkan lagi keberkesanannya dalam hati manusia:

ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا عَيْنَ ٱلْيَقِينِ ﴿٧﴾

"Kemudian sesungguhnya kamu tetap akan melihatkannya dengan penglihatan yang yakin."(7)

Kemudian Dia menyampaikan pernyataan akhir yang membuat simabuk siuman, silalai sedar dan sileka memberi perhatian dan orang yang sedang berpoya-poya dalam keni'matan menggelentar dengan ni'mat-ni'mat yang ada di dalam tangannya.

ثُمَّ لَتُسْـَٔلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ ٱلنَّعِيمِ ﴿٨﴾

"Kemudian sesungguhnya pada hari itu, kamu akan ditanya tentang segala ni'mat yang telah dini'mati kamu."(8)

Kamu akan ditanya tentang segala ni'mat itu, dari mana kamu dapat? Dan ke manakah pula kamu belanjakannya? Adakah kamu mendapat ni'mat-ni'mat itu dari kerja keta'atan dan kamu belanjakan ke jalan keta'atan? Adakah kamu mendapat ni'mat-ni'mat itu dari kerja-kerja maksiat dan kamu belanjakannya ke jalan maksiat? Adakah kamu memperolehi ni'mat itu dari pencarian yang halal dan membelanjakannya ke jalan yang halal? Atau kamu memperolehinya dari pencarian yang haram dan kamu belanjakan pula ke jalan yang haram? Adakah kamu bersyukur kepada Allah terhadap ni'mat itu? Adakah kamu tunaikan zakatnya? Adakah kamu membahagi-bahagikan ni'mat itu kepada orang lain atau kamu bolotkan ni'mat itu untuk diri kamu sahaja?

لَتُسْـَٔلُنَّ

"Kamu akan ditanya."(8)

Segala Punca Pendapatan Dan Perbelanjaan Akan Ditanya

Kamu akan ditanya tentang kegiatan-kegiatan hidup kamu yang berlumba-lumba membanyakkan harta kekayaan dan bermegah-megah dengannya. Itulah tanggungawab yang dipandang ringan oleh kamu di sa'at-sa'at kamu sedang leka dalam ni'mat kesenangan, tetapi akibatnya kamu akan menanggung duka nestapa yang amat berat.

* * * * * *

Keni'matan Hidup Dunia Hanya Babak Sekilas

Surah ini merupakan satu surah yang amat jelas maksudnya. Ia menyampaikan maksud-maksudnya secara langsung ke dalam hati manusia dan menjadikan mereka memberi perhatian yang berat kepada Akhirat dan mengenepikan keni'matan-keni'matan dunia yang remeh dan ni'mat-ni'mat kesukaan yang kecil, yang menjadi kegemaran orang-orang yang berjiwa kosong.

Surah ini menggambarkan keni'matan hidup dunia sebagai satu tayangan babak sekilas dalam sebuah filem yang panjang:

أَلْهَىٰكُمُ ٱلتَّكَاثُرُ ﴿١﴾ حَتَّىٰ زُرْتُمُ ٱلْمَقَابِرَ ﴿٢﴾

"Kamu telah dilekakan oleh pertandingan memperbanyakkan harta kekayaan(1). Sehingga kamu mengunjungi kubur-kubur."(2)

Kemudian kehidupan dunia yang sekilas itu berakhir dan menutup lembaran yang pendek. Dan selepas itu zaman terus melanjut bersama bebanan-bebanannya yang bertambah berat. Saranan-saranan ini disampaikan oleh pengungkapan ayat sendiri dan ini menjadikan hakikat yang dibicarakan itu selaras dengan susunan ungkapan yang unik itu.

Sebaik sahaja seorang itu membaca surah yang hebat, mendalam dan menggerunkan ini, yang mula-mulanya menjulang naik dengan nadanya yang lantang ke angkasa dan kemudian menjunam turun dengan nadanya yang tenang ke dalam lubuk hati, ia akan merasa betapa beratnya tanggungjawab hidup yang dihayatinya sebentar di dunia ini, kemudian ia memikul tanggungjawab yang berat itu dalam perjalanannya, kemudian di sanalah ia akan menghisabkan dirinya sendiri terhadap segala ni'mat yang dini'matinya sehingga sekecil-kecilnya.

* * * * * *